

La Gazette de Sommerau Sommerau Blattel

N° 4

Décembre 2019

Bulletin d'informations de la commune de Sommerau (Bas-Rhin)



ALLENWILLER



BIRKENWALD



SALENTHAL



SINGRIST

Dans ce numéro

1. Vœux
Sommaire
2. Éditorial
3. Infos diverses
4. Ordures ménagères
5. Investissements
Urbanisme
Défibrillateurs
6. Accessibilité mairie
Patrimoine Agricole
Fête Nationale
La Sommerau à sec
7. Marche contre le cancer
Jubilé d'Or
75^e anniversaire libération
8. Agrandissement et aménagement de parkings
Salenthal : rétrospective
Consolidation pont
9. Repas des séniors
L'eau potable à Birkenwald
Circulation à Birkenwald
Elagage tilleul à Allenwiller
10. Abrisbus à Singrist
Halloween
11. Nettoyage de printemps
Nouveau tapis à Singrist !
Location de salles
- 12 - 13. Incivilités et troubles de voisinage
13. Informations élections municipales
14. État civil
- 15 - 20. Publications des associations



*Le Maire de Sommerau,
les Maires délégués, les Adjoints,
les membres du Conseil municipal, le Personnel
vous souhaitent*

un Joyeux Noël et une très Bonne Année 2020



Chères habitantes, chers habitants

de Sommerau

Allenwiller

Birkenwald

Salenthal

Singrist

*Comme à l'accoutumée en cette période de l'année,
nous vous adressons le résumé des réalisations et
des événements de l'année qui s'achève.*

*L'édition 2019 sera
la dernière de cette mandature.*

*En cette période de réserve imposée à vos élus par le Code électoral,
la Gazette de Sommerau ne comportera pas l'habituel éditorial du Maire.*

*Nous vous souhaitons à toutes et à tous :
Bonne lecture.*

SECRETARIAT

Heures d'ouverture

Lundi : Birkenwald 16h30 à 17h30

Mardi : Allenwiller 16h30 à 17h30

Mercredi : Allenwiller de 11h à 12h

Jeudi : Salenthal de 17h à 18h

Vendredi : Singrist de 16h à 17h

Le secrétariat sera fermé du **24 décembre au 1 janvier inclus**.

En cas d'urgence, veuillez vous adresser aux maires délégués ou aux adjoints.

Téléphones

Mairie Allenwiller 03 88 70 60 42

Mairie Birkenwald 03 88 70 69 25

Mairie Salenthal 03 88 70 61 18

Mairie Singrist 03 88 70 84 76

Courriel

mairie.sommerau@orange.fr

RAMONAGE DES CHEMINÉES

Il est important de procéder au ramonage des cheminées une fois par an au minimum. En cas d'absence lors du passage du ramoneur, vous pouvez contacter :

Pour Allenwiller et Birkenwald :

Ramonage Florence (Neuwiller/Sav)
03 88 70 09 75

Pour Salenthal et Singrist :

Ramonage Alsace Nord (Bouxwiller)
03 88 91 66 72

CAMBRIOLAGES

APPEL À LA VIGILANCE

A l'approche de Noël, les cambriolages se multiplient. Le secteur de Marmoutier n'est pas épargné. Des vols sont commis à la tombée de la nuit. De faux démarcheurs peuvent aussi se présenter à votre porte pour vendre des calendriers. N'hésitez pas à signaler tout véhicule suspect ou toute personne rôdant dans les rues.

VIABILITÉ HIVERNALE

Le déneigement est assuré par les services techniques de la Commune. Seules les rues en pente sont traitées avec du sel. Le reste de la voirie bénéficie uniquement d'un raclage en cas de neige.

Pour parer aux situations d'urgence (pluies verglaçantes), quelques bacs à sel sont disposés aux points sensibles. Chacun est invité à s'en servir le cas échéant.

Rappel :

**Ce sel est destiné au salage de la voie publique et non au dégage-
ment des propriétés privées !**



ENTRETIEN DES TROTTOIRS

L'entretien des trottoirs, des fils d'eau contigus aux habitations, incombe aux propriétaires ou aux locataires riverains, que les propriétés soient occupées ou non. Les trottoirs et caniveaux doivent être maintenus en bon état de propreté et libres de tout dépôt ou détritux divers.

Par ailleurs, en cas de chute de neige, les riverains sont invités à déblayer les trottoirs qui bordent leur propriété. C'est d'ailleurs une obligation légale.

Nous comptons sur votre sens civique pour mettre en application ces dispositions.

BATTUES DE CHASSE

Voici les battues déclarées à la date du 1 décembre 2019 :

Allenwiller lot 1 (nord) :

Association de chasse d'Allenwiller
26 décembre 2019
27 janvier 2020

Birkenwald : Jean-Paul Dontenwill

29 décembre 2019
26 janvier 2020

Birkenwald : GF Ludwigshoff (Muller)

Poussées, tous les dimanches matins
jusqu'au 31 janvier 2020

Birkenwald : GF du Château (Kieffer)

13 janvier 2020

Salenthal : Thierry Scheer

Dates non communiquées

Singrist : Ass. de chasse Waldmuehle

12 janvier 2020

1 février 2020



Les conducteurs de véhicules, VTT, Motos Cross, Quads, les coupeurs de bois, les ramasseurs de champignons, et les promeneurs sont priés de tenir compte de ces dates de battues en respectant la signalisation par les panneaux de chasse en matière de circulation en forêt.

En cas d'incident ou d'accident sur les différentes communes, les sociétés de chasse et la Commune de Sommerau déclinent toute responsabilité.



ORDURES MÉNAGÈRES

Sur le territoire de la commune de Sommerau, la compétence « Ordures ménagères » est gérée par deux syndicats :

1. le Syndicat mixte du Pays de la Mossig et de la Sommerau pour Allenwiller, Birkenwald et Salenthal ;
2. le SMICTOM de la Région de Saverne pour Singrist.

De ce fait, les services et les tarifs ne sont pas les mêmes pour nos 4 villages.

DÉCHÈTERIE VERTE

La déchèterie « verte » d'Allenwiller est accessible à tous les habitants de Sommerau.

Ouverte les samedis de 15h à 17h, de début avril à fin novembre,

la plate-forme aménagée dans l'enceinte de l'atelier (en face de l'école de la Sommerau) peut recevoir gazon, feuilles, branchages, plantes, fleurs...

Sont également collectés :

- huiles ménagères
- piles électriques
- radiographies médicales
- cartons volumineux.

La déchèterie sera exceptionnellement ouverte le

samedi 11 janvier 2020
de 15h à 17h

pour les dépôts de sapins de Noël et les gros volumes de cartons.



Pourquoi est-il interdit de brûler ses déchets verts ?

Qu'il s'agisse de tailles de haies, d'arbustes, de résidus d'élagage ou de débroussaillage, brûler ses déchets verts est formellement interdit par la loi et expose les contrevenants à une contravention pouvant aller jusqu'à 450 €.

Plusieurs raisons ont conduit les autorités à en interdire le brûlage :

- le risque d'incendie, surtout par temps sec et en zone urbaine ;
- la pollution générée : contrairement aux idées reçues, le brûlage des déchets verts n'est pas naturel. Il produit des particules fines, contribue à l'effet de serre et génère des gaz nocifs pour l'environnement ;
- les fumées et nuisances olfactives créent régulièrement des conflits de voisinage.

Il est également interdit de déposer ses déchets verts dans la nature, ceci étant considéré comme un dépôt sauvage d'ordures ménagères.

QUE FAIRE ALORS DE SES DÉCHETS VERTS ?

- Déposez vos déchets verts en déchèterie (voir ci-contre)
Vos déchets verts seront alors valorisés et retourneront à la terre, par exemple sous forme de broyat.
- Utilisez vos déchets verts dans votre jardin : ils deviennent une ressource

Le compostage

Il vous permet de traiter une partie de vos déchets verts pour en faire un précieux amendement organique en vue d'améliorer la qualité de votre sol et donc la pousse des plantes et la production de fruits et légumes.

Le paillage

Utilisez directement vos feuilles mortes et résidus de tonte pour pailler votre sol et ainsi l'enrichir. En outre, le paillage protège le sol de l'érosion, limite la pousse des mauvaises herbes, et retient l'humidité, vous évitant ainsi de nombreux arrosages.

Le broyage

En broyant vos déchets verts, vous disposez d'un « broyat » qui peut être utilisé soit pour pailler votre jardin, soit pour être mélangé à votre compost. Dans le composteur, le broyat agit comme un structurant, améliore la circulation de l'air et apporte de la matière carbonée.

Vous pouvez louer un broyeur auprès des professionnels du territoire ou faire appel à une association.

Pour recevoir des conseils sur le jardinage au naturel et être informé des animations proposées par les écojardiniers, vous pouvez vous inscrire à la lettre du réseau zéro déchet à reseauzerodechet@gmail.com.

INVESTISSEMENTS RÉALISÉS ET ENGAGÉS EN 2019

(à la date du 1^{er} décembre 2019)

333 058,11 €	voiries diverses et pont de Birkenwald
324 115,32 €	mise en accessibilité mairie de Sommerau-Allenwiller
88 968,00 €	projet global et étude aménagement tranche 1 (Salenthal)
79 446,00 €	documents d'urbanisme (PLU...)
78 077,04 €	réseaux secs
57 802,96 €	salle des fêtes (Salenthal)
49 169,10 €	abribus (Singrist)
46 818,44 €	salle La Waldbuhn (Allenwiller)
37 447,88 €	réseaux chauffage (Allenwiller)
26 636,76 €	surveillance des sites (Allenwiller)
25 586,70 €	salle des fêtes et parking (Singrist)
25 458,05 €	matériel pour service technique
21 614,34 €	école de la Sommerau
20 196,30 €	bâtiments communaux (Birkenwald)
18 884,15 €	hangar machines agricoles (Allenwiller)
17 276,21 €	abords de la salle (Salenthal)
7 679,42 €	église (Singrist)
4 308,70 €	parking (Allenwiller)
4 289,40 €	cimetière (Birkenwald)
3 360,00 €	agencements extérieurs (Birkenwald)
3 344,20 €	achat de terrains
3 333,00 €	logiciel gestion des cimetières
2 860,64 €	mise à niveau parc informatique
2 095,20 €	défibrillateur (Birkenwald)
1 553,53 €	éclairage public
1 328,20 €	logements loués (Salenthal)
1 127,81 €	signalétique
960,00 €	agencements extérieurs (Salenthal)
849,30 €	équipements sportifs pour salles

PLAN LOCAL D'URBANISME

L'élaboration du Plan Local d'Urbanisme unique au niveau de la commune de Sommerau se dirige vers la phase finale.

Le Projet d'Aménagement et de Développement Durables a été approuvé. Une première réunion avec les personnes publiques associées (PPA) a eu lieu. Le zonage a été validé fin septembre. Le règlement d'urbanisme et les orientations d'aménagement et de programmation ont nécessité plusieurs réunions en octobre et en novembre. Une deuxième réunion avec les PPA se tiendra fin janvier. Après validation des pièces réglementaires, il restera ensuite la mise à l'enquête publique.

URBANISME

PAS DE TRAVAUX SANS AUTORISATION PRÉALABLE

Toute personne qui souhaite engager des travaux doit se rendre en mairie **AVANT** le début des travaux projetés afin d'y déposer, le cas échéant, une déclaration de travaux ou un permis de construire ou une demande de démolition.

Cette obligation vaut pour **TOUS** les travaux, quels qu'ils soient (construction, reconstruction, terrasse, piscine, forage d'un puits, muret, ouverture d'une fenêtre, pose d'une fenêtre de toit, peinture façade, changement porte / fenêtres, nivellement de terrain...), même pour ceux qui ne modifient pas l'aspect extérieur du bâtiment existant (transformation ou changement de destination d'un local, aménagement de combles...).

Faire des travaux sans autorisation préalable de l'administration fait encourir de lourdes sanctions (fortes amendes, démolition des travaux construits irrégulièrement...).

DÉFIBRILLATEURS

Les 4 villages de la Commune de Sommerau sont maintenant équipés de défibrillateurs. Le dernier, celui de Birkenwald, a été installé récemment.

Ces défibrillateurs automatiques sont à la disposition de toute la population. Ils sont situés :



Allenwiller : - dans l'abribus ;
- à la salle La Waldbuhn ;

Birkenwald : - sur la façade de la mairie ;

Salenthal : - derrière la mairie ;

Singrist : - dans le local à côté de
l'atelier de la mairie.

Ces appareils contrôlés annuellement doivent être opérationnels à tout moment en cas d'urgence. Nous vous invitons donc à signaler tout acte de vandalisme dont vous seriez témoins.

ACCESSIBILITÉ MAIRIE ALLENWILLER

La mise en accessibilité de la mairie et de la bibliothèque est achevée. C'était une opération nécessaire et obligatoire.

Les travaux d'extension en façade ont consisté à la mise en place d'un élévateur reliant les différents niveaux et d'un escalier de secours.

Les personnes à mobilité réduite pourront désormais utiliser l'ascenseur pour « grimper » à la mairie ou à la bibliothèque. L'élévateur ayant un accès direct vers l'extérieur, il sera uniquement mis en service sur demande.



MUSÉE DU PATRIMOINE AGRICOLE

Ouverte au public depuis la fin de l'année 2015, l'exposition de matériel agricole ancien accueille de plus en plus de visiteurs.

L'accueil sur réservation des groupes organisés (club du 3e âge, randonneurs, associations, conseils municipaux...) a pris une ampleur inespérée.

Durant l'été, une extension a été rajoutée côté nord pour pouvoir abriter une centaine de motoculteurs.

Côté collection, du matériel agricole nous est toujours proposé. La commune envisage l'éventualité d'une extension du bâtiment principal.



Horaires d'ouverture prévus (changements possibles) :

- De mai à septembre, le 3e dimanche du mois, de 10h à 18h.
- Les 19 et 20 septembre, Journées du Patrimoine, de 10h à 18h.
- En juillet et août, tous les mercredis, de 14h à 18h.
- A tout moment, sur réservation, pour les groupes.

LA SOMMERAU À SEC

Cet été, le cours d'eau qui a donné son nom à notre commune était à sec dans la traversée de Birkenwald.



FÊTE NATIONALE

Les communes déléguées d'Allenwiller et de Singrist ont commémoré ensemble la Fête nationale.

Le 13 juillet en soirée, le maire de Sommerau, Roger Muller, et la maire déléguée de Singrist, Béatrice Lorentz, ont accueilli la population. Après le traditionnel discours, la Marseillaise a été entonnée, puis les jeunes ayant réussi le Brevet des collèges ont été récompensés.



La population a ensuite été invitée au verre de l'amitié et les enfants ont été gratifiés de la traditionnelle brioche. La soirée s'est poursuivie de façon conviviale par un bal animé par un musicien.

MARCHE CONTRE LE CANCER

Le 23 juin, la commune de Sommerau a organisé une marche contre le cancer, avec la participation d'associations locales, et avec le soutien de la Ligue contre le cancer.

Plus de 250 marcheurs ont pris le départ pour parcourir la boucle de 8 km reliant les 4 villages de Sommerau et découvrir ainsi certains des 17 panneaux « Espace sans tabac ». Ces derniers ont principalement été installés à proximité des lieux fréquentés par les enfants : aribus, aires de jeux, école... A l'arrivée à la salle La Waldbuhn, les participants ont pu se restaurer tout en profitant d'animations mises en place par des associations locales. La totalité de la recette, arrondie au millier supérieur, soit 4 000 €, a été reversée à la Ligue contre le cancer.

Sandra Lacroix, initiatrice de cette manifestation avec Roger Muller et Huguette Zeller, s'est déclarée très satisfaite du succès de l'opération sur le plan humain, le geste financier et la solidarité des habitants de Sommerau.



75^e ANNIVERSAIRE DE LA LIBÉRATION

Une commémoration du 75^e anniversaire de la libération de 1944 s'est tenue le 21 novembre à Birkenwald.

La cérémonie s'est déroulée en plusieurs étapes :

Sonnerie trompette, honneur aux morts de la 2^{ème} Division Blindée, honneur au dernier mort en OPEX (le brigadier Ronan Pointeau, 1^{er} Spahi tué le 2 novembre par un engin explosif dans le nord-est du Mali), dépôt de roses, accueil par Madame de La Brunière au Château (récit de l'arrivée du sous-groupe Massu et de l'anniversaire du Général Leclerc).



JUBILÉ D'OR

Le 30 juin 2019, Birkenwald a eu la joie de fêter le jubilé d'Or (50 années de prêtrise) du Père Édouard Brucker, enfant du village.

Ce fut un grand événement pour le jubilaire entouré de ses amis prêtres et diacres, ainsi que de nombreux fidèles de la Communauté de Paroisses des Terres et Eaux de Marmoutier.



Récit historique de la journée du 21 novembre

La 2^e Division Blindée, après avoir débarqué en Normandie et libéré Paris, puis une bonne partie de l'Est de la France, se trouva immobilisée dans la région de Baccarat. Dès le 18 novembre, la percée des Vosges est entreprise : le sous-groupe Massu libère plusieurs villages et après plusieurs accrochages sanglants comme à Lafrimbolle, la colonne blindée atteint Obersteigen puis Birkenwald le 21 Novembre 1944. Le Château de Birkenwald allait immédiatement servir de quartier général et, dès le soir du 21 novembre, un chef militaire encore inconnu des Alsaciens, le Général Leclerc, s'y installa et à cette occasion fêta son 42^{ème} anniversaire.

SALENTHAL : RÉTROSPECTIVE 2019

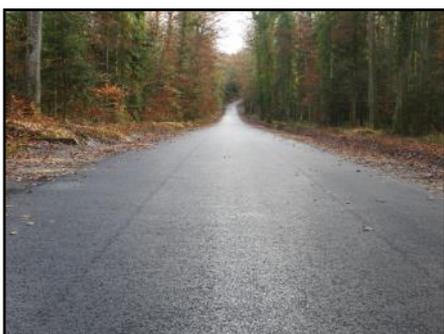
Comme chaque année, à l'arrivée du printemps, le Lapin de Pâques a donné RDV aux enfants pour leur offrir un joli chocolat.

Puis lors du 14 juillet, nous avons rassemblé les générations pour la traditionnelle brioche, le chant de notre Hymne National et la remise du cadeau pour l'obtention du Brevet des collèges.

En décembre dans la salle des fêtes, les enfants ont pu croiser le Père Noël qui leur a distribué des chocolats et les aînés ont pu se régaler autour d'un bon repas préparé par le restaurant MA PASSION de Salenthal.

PONT DE BIRKENWALD

Dans le cadre de la préparation des travaux de réfection de la voirie entre Birkenwald et Allenwiller, une inspection préalable du pont a révélé de sérieuses détériorations. Il a fallu rapidement consolider les parties latérales et revoir l'aménagement du tablier, avant la pose des nouveaux enrobés.



SINGRIST : AGRANDISSEMENT DU PARKING DE LA SALLE FESTMATT

Cet automne, nous avons procédé à l'agrandissement du parking de la salle vu que, lors de grandes manifestations, nous étions en manque de places et les voitures se garaient le long de la RD 917 ce qui représentait un réel danger.

Il a été décidé d'empiéter sur la partie engazonnée afin de permettre le stationnement d'environ 40 véhicules voire un peu plus. Les travaux ne sont pas entièrement terminés, mais il est déjà possible d'y stationner.



ALLENWILLER : AMÉNAGEMENT DE PARKING

Le parking de la salle La Walbuhn est maintenant complètement achevé. Il s'agit bien sûr du parking « aval », rue de Birkenwald, et non du parking « amont », rue du Stade, qui restera provisoirement en l'état.



Après la pose de pavés filtrants sur les emplacements de parkings, les voies de circulation quant à eux ont été traitées en enrobés.

Enfin, des silhouettes portant des outils ou tenant une charrue ont été installées... Un clin d'œil au Musée du Patrimoine Agricole !

ALLENWILLER : RUE PRINCIPALE

Durant quelques mois, la rue Principale (portion entre la rue de la Bergerie et la rue de Birkenwald) a été en chantier. Les travaux ont consisté à remplacer la conduite d'eau vétuste ainsi que de nombreux branchements particuliers. L'enfouissement des réseaux secs a été réalisé dans la foulée.

Après avoir subi le bruit et la poussière, les riverains bénéficient enfin d'une voirie toute neuve.



REPAS PRINTANIER DES SÉNIORS DE SINGRIST

Le 5 mai de cette année, avait lieu le repas printanier de la grande famille du second au quatrième âge à la salle FESTMATT.

Une soixantaine de personnes nous ont fait l'honneur d'y participer et d'apprécier la cuisine du Traiteur local de SOMMERAU. Nos seniors ont apprécié ce repas, pour la qualité des plats proposés, ainsi que le dessert. Cette journée de destination symbolique est utile au bien-être de nos aînés et a permis de faire oublier les tracas et les aléas de la vie courante, le tout dans une ambiance savoureuse et chaleureuse.

Après avoir pris congé le rendez-vous est déjà pris pour l'année prochaine.



REPAS DES AÎNÉS D'ALLENWILLER ET DE BIRKENWALD

Une fête commune pour les aînés d'Allenwiller et de Birkenwald, ainsi que pour les employés communaux de Sommerau, a eu lieu le 5 mai dans la salle La Waldbuhn d'Allenwiller. Les conseillers municipaux ont assuré le service. Tout le monde a pu apprécier le repas préparé par le traiteur local.



L'EAU POTABLE À BIRKENWALD

La quantité d'eau potable produite et le réseau sont sujets à préoccupation. Dans l'attente du renforcement, voire de l'interconnexion avec le réseau voisin, il va falloir installer provisoirement une ou des réserves d'incendie (type cousin souple) pour assurer la sécurité incendie.

CIRCULATION À BIRKENWALD

Installé Chemin de l'Etang où la vitesse est limitée à **30 km/h**, le radar pédagogique a relevé de février à novembre, les informations suivantes :

Nombre total de véhicules sur la période : 28 900, soit une moyenne de 96 véhicules par jour.

Vitesse moyenne d'entrée : 41 km/h.

Vitesse moyenne de sortie : 39 km/h.

De nouveaux ralentisseurs vont être mis en place Chemin de l'Etang, en remplacement des anciens.



ÉLAGAGE DU TILLEUL D'ALLENWILLER

Le tilleul bicentenaire en face de la mairie nécessite une coupe à la tronçonneuse toutes les décennies. En février 2009, il avait bénéficié d'un important élagage effectué par Forêt Services Schneider. Cette année, ce sont les services de l'ONF qui ont procédé cette opération.



BIRKENWALD : DES BONBONS OU UN SORT !

Cela fait une quinzaine d'années que des parents bénévoles de Birkenwald organisent la tournée d'Halloween en réunissant les enfants du village.

En plus de la traditionnelle tournée dans les rues de Birkenwald, des animations ont rythmé le parcours avec un conte de Birkenvanie, des chamallows grillés et la balade en remorque.

A l'issue du parcours, la distribution des bonbons est effectuée autour d'un buffet participatif : soupe de potiron, gâteaux et autres friandises apportés par les parents.

Que les Birkenwaldois se rassurent, aucun sort ne sera jeté cette année !

Grâce à la générosité des villageois, la récolte de bonbons et autres friandises a battu des records : les 30 monstres et sorcières ont pu se distribuer équitablement 34.10 kg de bonbons.

**Nous remercions
tous les Birkenwaldois
et vous donnons rendez-vous
l'année prochaine !**



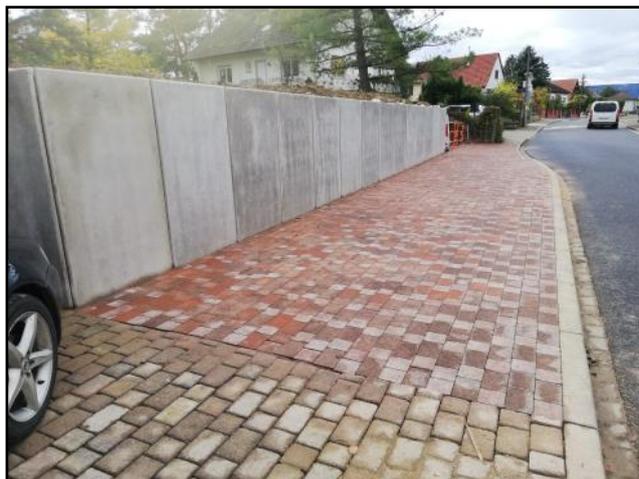
Afin que cette tradition ne se perde pas, nous sommes à la recherche de nouveaux parents bénévoles. N'hésitez pas à vous faire connaître.

ABRIBUS À SINGRIST

Les travaux ont commencé au début des vacances de la Toussaint. Nous espérons avoir terminé la préparation des plates-formes pour la rentrée scolaire de la Toussaint, mais la réalisation a pris un peu de retard.



Les 2 abribus sont commandés, mais là aussi la livraison a pris du retard. Nous espérons que la pose des 2 structures sera achevée pour la rentrée de janvier.



Les enfants seront alors à l'abri en tous temps, qu'il pleuve, vente ou neige.

Nous rappelons également que ces abris sont des espaces sans tabac.

HALLOWEEN À SINGRIST UNE HORDE DE MONSTRES ET FANTÔMES

A l'occasion de la fête d'Halloween, de drôles de personnages déambulaient dans les rues de Singrist dès la tombée de la nuit. Les monstres, les fantômes, les sorcières et autres zombies se sont déplacés par petits groupes afin de terroriser les villageois. Le mot d'ordre lors du porte à porte des monstres d'Halloween était « DES BONBONS OU UN SORT ».

En voyant des sorcières, des diables, des morts vivants, des squelettes etc... on pouvait avoir des frissons. La population était préparée, donc pas de sort, mais tout ce petit monde est reparti avec chacun son sac à bonbons bien rempli.

Les enfants s'étaient éparpillés en plusieurs groupes et tous ont promis de revenir l'année prochaine.



NETTOYAGE DE PRINTEMPS À SINGRIST

Avec un mois d'avance par rapport à 2018, la Maire a lancé un appel aux citoyens de Singrist Sommerau pour le nettoyage de printemps du village.

Vu le temps ensoleillé, cela a permis de voir le groupe des « Nettoyeurs » s'agrandir. Plus d'une vingtaine de personnes s'est rassemblée sous le préau de l'ancienne école. Après avoir revêtu le gilet jaune de rigueur et, muni de sacs poubelles, gants, pinces, tout ce petit monde est parti sillonner les extérieurs du village à la chasse non aux trésors mais aux débris divers. Les femmes quant à elles, se sont lancées à l'assaut des mauvaises herbes du cimetière. Les déchets ne diminuent pas, au contraire il y a des sacs de poubelles entiers qui ont été retrouvés. Nous constatons de plus en plus l'incivilité de nos semblables.



Après l'effort le réconfort. La Commune a remercié l'ensemble des concitoyens présents et impliqués en les conviant à une collation qui fut fort appréciée.

MERCI à tous les intervenants.

NOUVEAU TAPIS À SINGRIST

Enfin, c'est avec beaucoup de patience que la commune et les habitants de la rue du 21 novembre, ont vu le changement de cette dernière avec un nouvel habillage d'enrobés.

Le premier jour l'enlèvement de l'ancien tapis, le deuxième jour le nouvel enrobé. Pour mener à bien cette opération, la route a dû être barrée pendant deux jours ce qui avait fortement perturbé l'ensemble des habitants qui circulent sur ce tronçon, mais il fallait juste trouver un arrangement, suivre les panneaux et les instructions données. Le résultat en valait la peine.



*Brumes d'octobre et pluvieux novembre
Font ensemble un bon décembre !*

LOCATION DE SALLES

Salle La Waldbuhn d'Allenwiller



S'adresser à
M. Jean-Jacques SCHNEIDER
03 88 70 89 77

Salle Charles de Foucauld de Birkenwald



S'adresser à
M. Gérard GROSS
06 88 99 23 54

Salle polyvalente de Salenthal :



S'adresser à
Mme Carole KUGEL
07 70 70 36 39

Salle Festmatt de Singrist:



S'adresser à
Mme Béatrice LORENTZ
06 89 22 00 92

INCIVILITÉS ET TROUBLES DE VOISINAGE

NUISANCES SONORES



Les travaux de bricolage, de jardinage ou de confection de bois de chauffage réalisés par des particuliers à l'aide d'outils ou d'appareils susceptibles de causer une gêne pour le voisinage en raison de leur intensité sonore (tondeuses à gazon, taille haie, tronçonneuses, raboteuses, scies circulaires...), ne peuvent être utilisés qu'aux horaires prévus par l'arrêté en vigueur dans nos 4 communes :

*** lundi au vendredi
de 8h à 12h et de 13h à 20h**

*** samedis et veilles de fête
de 8h à 12h et de 13h à 19h**

Interdit dimanches et jours fériés

BRÛLAGE DE DÉCHETS

Il est rappelé qu'il est interdit de brûler à l'air libre les déchets verts (herbes, haies, branches, feuilles, plastiques etc...) ainsi que tout autre déchet conformément à l'article 84 du Règlement Sanitaire Départemental. Les dispositions suivantes doivent être appliquées, conformément à ce règlement et au Code de l'environnement.

Brûler ses déchets verts à l'air libre peut être puni d'une amende pouvant aller jusqu'à 450 €.

Est également interdit l'utilisation dans les chaudières de combustibles non autorisés (bois renfermant de la colle par exemple).



CHIENS

À PROPOS DES CROTTES...

Les trottoirs ne sont pas des canisites !

Les nombreux appels au civisme semblent rester sans suite. Certains chiens font leurs déjections aux endroits fréquentés, parfois même à l'intérieur des cours privées... et ceci sous l'œil bienveillant de leurs maîtres.

NUISANCES SONORES

Les propriétaires de chiens sont tenus de prendre toutes les mesures propres à préserver la tranquillité du voisinage ceci de jour comme de nuit, sans pour cela porter atteinte à la santé de l'animal.

Les aboiements excessifs peuvent être considérés comme des troubles anormaux de voisinage.

TENUE EN LAISSE

La loi impose la tenue en laisse pour les chiens des catégories 1 et 2.



Les propriétaires de chiens n'appartenant pas à ces catégories ont le droit de les laisser libres d'aller et venir sans laisse, à condition qu'ils ne s'aventurent pas dans la forêt et que les maîtres en gardent le contrôle. Garder le contrôle d'un chien, c'est le surveiller et être en mesure de le rappeler à tout moment. N'oubliez pas qu'un maître engage sa responsabilité civile vis-à-vis de son chien.

STATIONNEMENT

Il est fréquemment constaté le stationnement de voitures et bus sur nos trottoirs. Ceux-ci ne sont pas des aires de stationnement.

LA VOIE PUBLIQUE NE DOIT PAS SERVIR DE GARAGE !

À défaut de posséder un garage ou une place de stationnement sur votre propriété, nous vous invitons fortement à garer votre véhicule sur une place de parking aménagée.



CIRCULATION DE MOTOS ET QUADS

La voirie publique, les chemins d'exploitation, les prés et les champs ne sont pas des terrains d'entraînement pour quads et motos.

Concernant la circulation bruyante de quads et de motos non immatriculés et donc non assurés pour circuler sur la voie publique, nous demandons impérativement aux parents de ces « pilotes » de prendre leur responsabilité et de faire leur devoir parental.



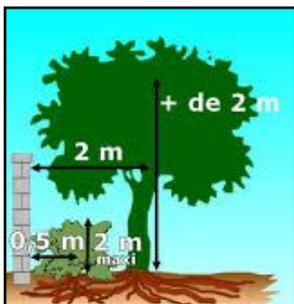
PLANTATIONS

Les végétations en limite de propriété doivent être plantées à certaines distances en fonction de leurs dimensions et doivent être entretenues.

De la limite de propriété à une distance de 0,50 m, aucune plantation ne peut être réalisée. Cet espace doit permettre de tailler les plantations sans avoir à pénétrer sur la propriété voisine.

De 0,50 m à 2 m (1,80 m pour Singrist) de distance de la limite de propriété, les plantations ne peuvent dépasser une hauteur de 2 m.

Au-delà de cette distance de 2 m (1,80 m pour Singrist), les plantations sont libres. Toutefois, elles ne doivent pas durablement empêcher l'ensoleillement de la propriété voisine.



DÉCHETS : STOP AUX DÉPÔTS SAUVAGES

A l'heure où chacun a conscience qu'il est important de respecter l'environnement, certains continuent de pratiquer des dépôts sauvages. Ceux-ci représentent un risque sanitaire et écologique et ont un coût important pour la collectivité qui doit ensuite les collecter.

Des dépôts sévèrement réprimandés

Tout dépôt de déchets effectué par des particuliers en dehors des dispositifs prévus à cet effet est puni par la loi, par des contraventions allant de 68 à 1 500 €. Si le dépôt sauvage est effectué à l'aide d'un véhicule, ce dernier peut également être confisqué par les autorités.

Les dépôts sauvages de déchets professionnels sont punis de peines encore plus lourdes (jusqu'à 75 000 € et 2 ans d'emprisonnement).



CHATS ERRANTS

Il a été constaté une augmentation des chats errants sur notre territoire.

Même si vous avez le cœur tendre et que la vue d'un chat trop maigre qui n'a apparemment pas assez à manger, vous désolé, sachez **qu'il n'est pas permis de nourrir les chats errants**. Les règlements Sanitaires Départementaux le soulignent tous.

En effet, il faut agir avec responsabilité. Les chats sont terriblement prolifères puisque :

Un couple de chats errants peut être à l'origine de 20 736 naissances de chatons en 4 ans.

Les autorités craignent que la prolifération des chats favorise les maladies infectieuses comme la griffe du chat, la toxoplasmose etc.. surtout lorsqu'il y a des enfants à proximité.



INFORMATIONS ÉLECTIONS MUNICIPALES 2020

Les élections municipales auront lieu le 15 et 22 mars 2020.

Inscription

De nouvelles modalités d'inscription sur les listes électorales vont être appliquées : La gestion des listes électorales est assurée par les communes. Les communes doivent informer les usagers pour assurer l'inscription sur les listes électorales de leurs habitants.

L'inscription est désormais possible jusqu'à 6 semaines avant le scrutin. Pour les municipales de 2020, il sera possible de s'inscrire sur les **listes jusqu'au 7 février 2020** (contrairement à la règle précédente qui imposait l'inscription avant le 31/12 de l'année précédant le scrutin). La date du 31/12 n'est donc plus impérative.

L'inscription en ligne est généralisée. Chaque citoyen, quelle que soit sa commune de domiciliation, pourra s'inscrire directement par internet sur le site : service-public.fr en joignant les documents justificatifs.

La possibilité pour le citoyen de vérifier lui-même sa situation électorale directement en ligne : Avec la mise en place du répertoire électoral unique, dont la tenue est confiée à l'INSEE, chaque citoyen pourra vérifier qu'il est bien inscrit sur les listes électorales et connaître son bureau de vote directement en ligne sur l'adresse : <https://www.service-public.fr/particuliers/vosdroits/services-en-ligne-et-formulaires/ISE>

Toute amélioration du nombre d'inscrits et de la qualité de l'inscription entrainera une réduction de l'abstentionnisme.

NOUVELLES RÈGLES POUR VOTER

La commune de Sommerau compte plus de 1 500 habitants. Aussi pour les élections municipales de 2020, seront mises en œuvre, les règles de vote applicables dans les communes de plus de 1 000 habitants.

Le scrutin est proportionnel, de liste, à deux tours avec prime majoritaire accordée à la liste arrivée en tête (art. L260 s. du Code électoral).

Les listes seront uniques pour l'ensemble du nouveau Territoire. Elles devront comprendre 23 candidats et devront respecter la parité.

Sous peine de nullité :

- les bulletins ne devront pas être ratés,
- aucun nom ne devra être rajouté ou supprimé,
- l'ordre de présentation ne pourra pas être modifié.

ÉTAT CIVIL

NAISSANCES



Allenwiller

Lou PFISTER
le 23 mars 2019
Olivia SCHOENACKER
le 16 avril 2019
Aedan BENDER
le 16 juillet 2019
Nina LAVAL
le 17 septembre 2019

Birkenwald

Artyom MEYER
le 1 avril 2019
Anaëlle WENDLING
le 27 mai 2019
Axel STOLL
le 3 juin 2019
Théo ESCHBACH
le 12 juillet 2019

Salenthal

Esteban LAURENT
le 22 mars 2019
Clovis PEREIRA
le 6 mai 2019
Hugo SIEGLER
le 24 septembre 2019

Singrist

Lyana DEME
le 1 septembre 2019
Manon GUYOT
le 13 octobre 2019
Nathéo FAUDEL
le 25 octobre 2019
Nathys FAUDEL
le 25 octobre 2019

MARIAGES



Allenwiller

Gauthier QUIRCI
et Sabrina LEHN
le 15 juin 2019
Philippe MATHIS
et Karine KAERCHER
le 19 juillet 2019
François ZAPP
et Simone RAMOS-FERREIRA
le 3 août 2019
Quentin MULLER
et Carole BOOS
le 14 septembre 2019

Nicolas WEBER
et Rosalie WOOK
le 14 juin 2019
à Natzwiller

Birkenwald

Alexis WELTZER
et Aurélie BOUVIER
le 15 juin 2019

Salenthal

Sébastien LAURENT
et Estelle ALLARD
le 26 octobre 2019
à Le Pertuis (Haute Loire)

Singrist

Olivier GRAEF
et Lézilla DAMIENS
le 13 juillet 2019

Jean SCHAEFFER
et Jennifer LINGENHELD
le 7 septembre 2019

Yassine AKOURI
et Fatima AKOURI
le 12 juin 2019
à Casablanca (Maroc)

Laurent RICHERT
et Céline DUBOIS
le 9 septembre 2019
à Wasselonne

DÉCÈS



Allenwiller

Marie Thérèse WATHLE
née METZGER-MARGRAFF
décédée le 31 décembre 2018
Jean LEHE
décédé le 17 avril 2019
Colette MILLI née RAMSPACHER
décédée le 17 avril 2019
Bernadette FINK
décédée le 3 septembre 2019
René HERRBACH
décédé le 4 septembre 2019
Jean Jacques ERNWEIN
décédé le 8 novembre 2019

Birkenwald

Marie DIETRICH née SCHAEFFER
décédée le 3 janvier 2019
Eugène MULLER
décédé le 16 février 2019
Alice SCHREIBER née LAUGEL
décédée le 29 mars 2019
Hubert ERB
décédé le 13 mai 2019
Claude LAMBUR
décédé le 25 mai 2019
Anaëlle WENDLING
décédée le 31 mai 2019

Salenthal

René LIENHART
décédé le 31 janvier 2019
Denis DANGELSER
décédé le 2 mars 2019
Joseph KLEINKLAUS
décédé le 23 mars 2019

Singrist

Néant



DOYENNES et DOYENS

ALLENWILLER

Alice DUSCH, née le 17/06/1925
Jules SCHNEIDER, né le 10/09/1928

BIRKENWALD

Marcel GROSS, né le 04/07/1927
Jacqueline FENGER, née le 18/07/1928



DOYENNES et DOYENS

SALENTHAL

Marie-Louise AUER, née le 25/11/1932
Gilbert KLEIN, né le 11/04/1938

SINGRIST

M - Thérèse GROSS, née le 8/05/1925
Jean ZAHNBRECHER, né le 18/08/1929

PUBLICATIONS DES ASSOCIATIONS

La rédaction des articles de la rubrique « Publications des associations » relève de la seule responsabilité de leurs auteurs.



Association Sports et Loisirs

L'Association Sports et Loisirs de Singrist vous propose pour l'année 2020 son programme d'animations pour les enfants, les jeunes et les adultes du territoire.

GYM DOUCE PILATES :

* Pilates, gym douce et activités de détente, l'Association vous propose ces activités pour les adultes qui sont enseignées par un professionnel de la discipline.

* Les séances sont adaptées en fonction du niveau et des attentes des participantes pour vous permettre une progression au courant des séances et au courant des années.

Tous les lundis soirs à SINGRIST (Salle communale)

* 18h30 - 19h30 (Débutants)

* 19h30 - 20h30 (Confirmés)

Tous les mercredis matin à SINGRIST (Salle communale)

* 10h30 - 11h30 (Débutants)

Tous les jeudis soirs à MARMOUTIER (Salle communale)

* 18h30 - 19h30 (Débutants)

* 19h30 - 20h30 (Confirmés)

DANSE HIP HOP :

Que vous soyez débutant, confirmé ou d'un niveau de compétition, la section Danse Hip Hop de l'Association propose de nombreux cours de danse dans de nombreuses communes du territoire pour les enfants, les adolescents et les adultes.

Les cours sont enseignés des professionnels de la discipline.

Tous les lundis soirs à WASELONNE (Complexe sportif)

* 17h30 - 18h30 : 6-10 ans

* 18h30 - 20h00 : 11-15 ans

* 20h00 - 21h30 : +15 ans et Adultes

Tous les mercredis soirs à SINGRIST (Salle communale)

* 17h30 - 18h30 : 6-10 ans

* 18h30 - 20h00 : 11-15 ans

* 20h00 - 21h30 : +15 ans et Adultes

Tous les Vendredis soirs à SAVERNE (Ilot du Moulin)

* 18h30 - 19h30 : 6-10 ans

* 19h30 - 20h30 : 11-15 ans

* 20h30 - 22h00 : +15 ans et Adultes

DANSE POM POM GIRLS :

* Avec ses pompons et ses magnifiques tenues de scène, venez découvrir pour enfants, adolescents et adultes la danse Pom Pom Girls pour tous les niveaux au sein de l'Association sur différentes communes du territoire.

Cours enseignés par une professionnelle de la discipline.

Tous les mardis soirs à SINGRIST (Salle communale)

* 17h30 - 18h30 : 3-6 ans

* 18h30 - 19h30 ; 6-10 ans

* 19h30 - 20h30 : 11-15 ans

SOMMERAU | DANSE

De jeunes campagnards au sommet de la planète hip-hop

L'équipe adultes de l'ASL Singrist, village rural de 400 habitants entre Saverne et Wasselonne, a décroché ce 25 août le titre de champion du monde de danse hip-hop, catégorie amateurs, à Blackpool, dans le nord de l'Angleterre. L'équipe juniors des moins de 18 ans termine 5e en catégorie semi-professionnels.



L'équipe Elite Crew ramène le trophée de champion du monde en Alsace. Document remis

Aussi rapide qu'une chorégraphie de popping (*). Singrist, commune déléguée de Sommerau, est parvenue en quelques années à se hisser au sommet du hip-hop mondial, reléguant derrière elle les métropoles urbaines et leurs lots de danseurs. Après le titre européen décroché en mai, l'équipe Elite Crew, composée de jeunes des villes et villages alentour, s'est hissée sur la plus haute marche du podium des championnats du monde UDO (pour United Dance Organisation), sept années après la création de la section au sein de l'association.

Une « performance parfaite »

Pour sa première participation à ce niveau de compétition, ce groupe de campagnards visait une place parmi le quatuor de tête. Dimanche à Blackpool, à l'issue de trois jours de compétition, sa « performance parfaite, sans le moindre défaut » a surclassé la concurrence, assure Glodi, entraîneur du groupe et ancien danseur de haut niveau.

À l'issue de la finale, ils ont laissé derrière eux les Italiens, les Écossais et les treize autres équipes de tout le globe issues des qualifications. « C'est une très belle performance », se félicite Glodi en mesurant la performance réalisée. « Ils ont tout donné et ça a payé. Tout le monde est super-content. C'est un petit village d'Alsace qui est champion du monde », ajoute-t-il.

Cette victoire oblige dorénavant l'équipe Elite Crew à changer de catégorie. Adieu les amateurs, place aux semi-professionnels. Un niveau exigeant auquel s'est frotté l'équipe junior de l'ASL Singrist lors de ces championnats du Monde, décrochant une encourageante 5e place. « Il ne faut pas s'arrêter là et viser toujours plus haut », encourage l'entraîneur. Pour continuer sa progression, le groupe envisage de se renforcer. Un casting sera organisé fin septembre pour recruter de nouveaux danseurs « prêts à s'entraîner dur » et à porter haut les couleurs de Singrist sur la scène du hip-hop mondial.

Article DNA du 31 août 2019

Contact : Association Sports et Loisirs de Singrist
M. Olivier THOMAS (Président)

32 rue du Général Leclerc - SINGRIST - 67440 SOMMERAU

Tel : 03 88 70 89 70 ou 06 43 22 49 12

singristois67@hotmail.fr / www.asl-singrist.fr

PUBLICATIONS DES ASSOCIATIONS

La rédaction des articles de la rubrique « Publications des associations » relève de la seule responsabilité de leurs auteurs.



Association Socio-Culturelle d'Allenwiller

Musée du Patrimoine Agricole

Durant la période d'ouverture de mai à novembre, les bénévoles de l'ASCA étaient occupés à des travaux de réparation et de mise en peinture. Mais c'est essentiellement l'accueil de groupes sur réservation qui a monopolisé une bonne partie de l'équipe. En effet, en 2019, l'ASCA a accueilli et guidé à travers l'exposition pas moins de 23 groupes représentant 830 personnes ! Ceci sans compter les visiteurs présents (environ 800) lors des journées d'ouverture au public.

Théâtre alsacien

Un atelier de théâtre, réservé aux jeunes, dialectophones ou non, fonctionne à partir d'octobre. Ces jeunes acteurs se produiront en prologue des séances théâtrales.

La troupe des adultes vient de démarrer ses répétitions. Les représentations auront lieu en mars (dates non encore fixées).

Au programme, une comédie en 3 actes :
« Rififi » de Raymond Weissenburger.



Peinture

Les cours de peinture ont du être annulés cette année, faute d'avoir un nombre suffisant d'inscrits. Ces cours pourraient reprendre en octobre 2020 si on réunit une dizaine de participants.

Renseignements :

delphine-storck@orange.fr / 09 52 08 40 91

Tennis

Les inscriptions pour un accès annuel ou mensuel au court de tennis peuvent se faire dès la fin mars.

Les cours d'initiation et de perfectionnement pour les jeunes seront reconduits en juillet et août.

Renseignements et inscription :

julien.jocquel@wanadoo.fr / 03 88 70 82 44

Association Socio-Culturelle d'Allenwiller
asc.allenwiller@wanadoo.fr / 03 88 70 89 77
<http://asc.allenwiller.pagesperso-orange.fr>



Association Envol

L'association « Envol » propose différentes activités autour de la gymnastique.

Tous les entraînements se déroulent à la salle pluridisciplinaire de Allenwiller Sommerau.



Section Aînées — Vice-championne de France en 2019

Pour la saison 2019/20, les horaires et tarifs sont :

Eveil musical et moteur

Tous petits nés en 2017 et 2018

Mercredi de 9h30 à 10h15

(1 mercredi sur 2)

30 € la cotisation

Gymnastique section Eveil

Enfants nés de 2014 à 2016

Mercredi de 10h30 à 11h30

65 € la cotisation

48 € de tombola

Gymnastique section Poussines

Filles nées en 2010 à 2013

Mardi et Vendredi de 17h à 19h

75 € la cotisation

48 € de tombola

Gymnastique section Jeunesses

Filles nées en 2006 à 2009

Lundi et Jeudi de 18h à 20h

85 € la cotisation

48 € de tombola

Gymnastique section Aînées

+ libres

Filles nées avant 2006 + prépa libres

Mardi de 19h30 à 21h30

et Vendredi de 20h à 22h

85 € la cotisation

48 € de tombola



Section poussines — 1^{ère} au Championnat Départemental 2019

Pour tout renseignement, vous pouvez contacter la présidente de l'association

par mail lorpat@free.fr (en précisant objet « envol »)

ou par téléphone au 06 22 52 23 54

Événement

L'association organise une soirée dansante ambiance « Sports d'hiver » ouverte à tous :

le samedi 18 janvier 2020 à 19h

salle d'Allenwiller Sommerau

Au menu : Soupe de légumes, Tartiflette et dessert

Entrée sur réservation uniquement

au 06 89 80 52 07 / schmitt.s@free.fr



La Marelle

L'association La Marelle a été créée en 2002 afin de permettre aux enfants scolarisés à l'école d'Allenwiller de se rencontrer lors de diverses manifestations, mais également de collecter des

fonds afin de financer en grande partie les activités culturelles et pédagogiques pour les enfants au sein de l'école.

La Marelle, de par sa présence au conseil d'école ainsi que tout au long de l'année, a également tissé un lien de proximité avec l'équipe enseignante du groupe scolaire de la Sommerau.

A nouveau en 2018 et 2019, les divers événements organisés par la Marelle ont remporté un franc succès, et nous tenions à remercier les villages de Salenthal, Birkenwald Allenwiller et Singrist ainsi que les familles pour leur participation tout au long de l'année.



Sortie Maternelle

Les ventes de fromages, viennoiseries, chocolats de Pâques et l'organisation de

notre kermesse annuelle, ont pu ainsi permettre à nos bambins de profiter d'une belle fête de Noël ainsi que la venue du Saint-Nicolas à l'école, mais également de spectacles, sorties cinéma et sorties scolaires tout au long de l'année.

Le mois de février 2019 a aussi été marqué par la traditionnelle fête de carnaval offerte par la Marelle aux enfants de la Sommerau.

Nous tenions à remercier toutes les personnes qui, de près ou de loin, ont participé au succès de ces différentes manifestations.



Carnaval

Merci aussi aux municipalités qui nous soutiennent dès que possible notamment par le prêt de salles communales pour ces événements.

Cependant la Marelle a aujourd'hui également besoin de nouveaux parents pour perdurer : plusieurs membres n'auront plus d'enfant scolarisé l'an prochain et, faute de renouvellement, les participations financières aux projets scolaires risquent d'être remises en cause pour la rentrée 2020.

Alors si vous souhaitez rejoindre dès à présent une équipe dynamique, partager et échanger vos idées avec d'autres parents, la Marelle vous accueillera à bras ouverts, que ce soit pour quelques heures ou bien plus, votre aide sera la bienvenue, afin de permettre à nos enfants de bénéficier encore longtemps de ces formidables événements culturels et pédagogiques.

L'équipe de la Marelle

Des questions : Sabrina GASSMANN 06/62/75/92/15.



L'association H.A.N.S.I

(Histoire Animation Nature Singrist)

Comme de coutume l'Association H.A.N.S.I. terminera l'année 2019 par sa traditionnelle « Marche d'hiver » qui aura lieu le :

Samedi 28 Décembre 2019, ce sera la 19^{ème} édition.

La 18^{ème} édition que nous n'avons pas encore commentée, s'est déroulée entre Wasselonne et Westhoffen en passant par le Geisweg, le Bruderberg puis Westhoffen. Une trentaine de marcheurs a effectué le parcours et une vingtaine de fidèles sympathisants a rejoint le groupe pour un excellent repas « A la charrue d'Or » à Westhoffen.

Résumé des activités de 2019 :

09 Mars 2019

Sous une pluie soutenue, la Présidente, Sabine WAGNER, a salué un petit groupe de mordus venus pour assister au cours de taille d'arbres fruitiers proféré par notre fidèle moniteur Monsieur LIENHARD.

A noter la présence de deux dames dans le groupe.

15 Mars 2019

Assemblée Générale à la salle « Festmatt » présidée par Sabine WAGNER entourée par son comité ainsi que bon nombre de membres H.A.N.S.I.

L'ordre du jour fut intégralement respecté, à noter un bilan financier positif validé par les réviseurs aux comptes et approuvé par l'assemblée, à noter également du renfort au comité en la personne de Madame Estelle ENGEL.

12 Mai 2019

Marche de printemps avec repas formule « Faux-filet à la broche ». Ce fut la 17^{ème} édition. Un record d'affluence a nécessité la location d'un chapiteau de 25 places très confortables au passage pour satisfaire l'ensemble des convives qui une fois de plus ont apprécié la prestation du rôtisseur Erwin et de toute l'équipe H.A.N.S.I. épau-



lée par une poignée de bénévoles. Un grand MERCI à vous tous qui êtes toujours fidèles au rendez-vous.

23 Juin 2019

Lors de la 1^{ère} édition de la marche « SOMMERAU » contre le cancer, l'équipe H.A.N.S.I. a proposé une présentation de l'historique de l'association et une découverte des essences d'arbres au public.

11 Novembre 2019

Sortie « CARACALLA » 15^{ème} édition !

Une cinquantaine de participants jeunes et moins jeunes a une fois de plus apprécié cette sortie relaxante et bénéfique à tout point de vue.

28 Décembre 2019

A ce jour nous pouvons annoncer que la marche d'hiver se déroulera dans le massif de Wangenbourg et sera bien sûr pilotée par notre fidèle guide Patrick.

Les informations complémentaires seront diffusées en temps utile.

Activité YOGA

Les cours de yoga ont lieu à la salle « Festmatt » le jeudi soir à 19h30. Il y a une trentaine de participants. Ils sont assurés par Madame Astride WEBER. Cette activité, ouverte à tous, se déroule durant toute l'année hormis les congés scolaires.

Joyeuses Fêtes de Noël et Bonne Année 2020 à vous tous !

PUBLICATIONS DES ASSOCIATIONS

La rédaction des articles de la rubrique « Publications des associations » relève de la seule responsabilité de leurs auteurs.





Les projets d'animation périscolaire

A la découverte du Monde





Projet 1 : « Le patrimoine culturel » / Europe 

Projet 2 : « Les îles magiques » / Océanie 

Projet 3 : « La jungle africaine » / Afrique 

Projet 4 : « Les traditions asiatiques » / Asie 

Projet 5 : « Comme au cinéma » / Amérique 

Accueil de Loisirs Périscolaire « L'île aux enfants » ALLENWILLER
5 rue du Lavoir – 67310 SOMMERAU
03 88 89 19 35 periscolaire.allenwiller@alef.asso.fr
www.alef.asso.fr

ATELIERS CREATIFS



Comme chaque année, les bénévoles de l'association ont proposé aux enfants de Sommerau de bricoler, durant les petites vacances scolaires dans la salle La Waldbuhn d'Allenwiller :

- A carnaval, nos artistes ont réalisé des masques.
- A Pâques ils ont passé une journée à bricoler des œufs marbrés pour Pâques, à réaliser des paniers et masques, sans oublier le partage de crêpes à midi. Ils ont passé une superbe journée.
- A la Toussaint, ils ont effectué des décors d'Halloween.

L'année prochaine, nous comptons renouveler d'autres moments de partage autour de ciseaux, de feuilles et différents matériaux de bricolage.

Si vous avez une âme de bricoleur, venez bricoler avec nous....

En attendant de vous voir, toute l'équipe vous souhaite de merveilleuses fêtes de fin d'année et une bonne année 2020.

Contact : Cécile Heinrich 06.25.05.84.44






Amicales des Donneurs de Sang

Secteur Salenthal / Dimbsthal / Singrist

L'amicale accueille et organise 5 collectes par an :

- le jeudi 27 février 2020 à Dimbsthal**
- le mardi 5 mai 2020 à Salenthal**
- le jeudi 23 juillet 2020 à Singrist**
- le jeudi 1 octobre 2020 à Dimbsthal**
- le mardi 15 décembre 2020 à Salenthal**

Vous serez accueilli par une équipe de professionnels pour votre don et vous serez restauré (gracieusement) par une équipe de bénévoles au grand cœur.

Si vous ne pouvez pas donner votre sang, vous pourrez toujours donner un coup de main...

Merci à tous les donneurs ! Venez nombreux !!!
Tél. : 03.88.70.65.38

Secteur Wasselonne et environs

La collecte annuelle aura lieu à Allenwiller, dans la salle La Waldbuhn

le mardi 17 novembre 2020 de 17h à 20h.
Merci à tous les donneurs. Venez nombreux !
Contact : 03 88 70 89 77

Pour prendre soin de son corps au quotidien

Avec des outils naturels

- * **Gymnastique Recabic**, 1^{ère} séance offerte, inscription possible toute l'année.
- Séance en groupe :**
Salle pluridisciplinaire de Allenwiller les Mardis de 9h à 10h ET/OU
Salle des fêtes de Salenthal les Mercredis de 19h30 à 20h30
- Séance individuelle :** A domicile sur RDV
- * **Rééquilibrage alimentaire**
- * **Réflexologie plantaire**
- * **Flours de Bach**
- * **Phytothérapie**



Mon Equilibre
Alimentation - Mouvement - Emotions

Mlle Chatelain Sabine, Praticienne en hygiène de vie et Naturopathe, Entraîneur Recabic (Formée par Planta Santé)
3 Rue Neuve – Salenthal - 67440 SOMMERAU
Mail : sabinechatelain1206@gmail.com
Site : www.sabine-chatelain.fr



Association Arboricole des Sous-Coteaux du Schneeberg

Programme local 2020

- **Samedi 1 février à 13h30** : Cours de taille sur les hautes tiges de la commune de Salenthal.
Rdv à la salle des fêtes
Moniteurs : Bernard Gremmel, Benoit Boehm
- **Dimanche 23 février à 9h** : Cours de taille au verger école de la Vogésia à Romanswiller
Moniteurs : Benoit Boehm, Bernard Gremmel
- **Dimanche 8 mars à 9h** : Cours de taille au verger de Milo Zoran sur tout type d'arbres fruitiers entre Cosswiller et Romanswiller. Rdv au verger école
Moniteurs : Benoit Boehm, Bernard Gremmel
- **Dimanche 22 mars à 9h** : Cours de taille au verger de Halftermeyer Dominique sur pillards et demie tiges à Singrist. Rdv sur la petite place de la RN4
Moniteurs : Benoit Boehm, Bernard Gremmel
- **Vendredi 24 avril à 20h** : Conférence sur le potager du paresseux
Conférencier : Didier Helmstetter
- **Samedi 13 juin à 16h** : Cours de taille au vert + reconnaissance des maladies au verger école de la Vogésia à Romanswiller
Moniteurs : Benoit Boehm, Bernard Gremmel
- **Dimanche 6 septembre** : Sortie arboricole
- **Samedi 3 octobre à 19h30** : Wetz Owe à la salle Vogésia de Romanswiller
- **Samedi 21 novembre à 13h30** : Cours de taille, lieu à déterminer
Moniteurs : Benoit Boehm, Bernard Gremmel
- **Vendredi 8 janvier 2021 à 19h30** : Assemblée générale 2021 à la salle Vogésia de Romanswiller

Contact : Benoît Boehm 03 88 71 44 33 / 06 07 44 31 89 association.schneeberg@gmail.com www.association-schneeberg.fr

Opération de replantation d'arbres fruitiers

La fédération arboricole et le département du Bas Rhin ont signé une convention pour une opération de replantation 2019-2020

- La convention pluriannuelle a pour objectif et prioritaire le maintien et le développement des vergers familiaux et traditionnels hautes tiges.

- Les bénéficiaires pouvant participer à l'opération replantation d'arbres fruitiers sont les particuliers, les associations et syndicats arboricoles, les associations rurales, les associations foncières pastorales, les communes et les établissements publics locaux d'enseignement des collèges.

- Les variétés anciennes locales doivent être privilégiées.

- Un maximum de 5 arbres fruitiers hautes tiges par an bénéficiaire pour les particuliers, membres ou nom d'une association ou syndicat de la fédération des producteurs de fruits du Bas Rhin pourra être planté. Avec une subvention de 50% du prix d'achat par arbres hautes tiges uniquement, subvention limitée à 16€ par arbre.

Cette limite est portée à 10 pour les associations, les collèges, les collectivités

- Les arbres peuvent être achetés dès aujourd'hui par les personnes intéressées qui renseigneront ensuite le formulaire de déclaration d'achat qu'ils transmettront à l'association locale, laquelle après avoir vérifié l'éligibilité et l'adéquation des renseignements fournis et la présence des justificatifs (factures) le transmettra à la fédération.

Merci de d'afficher ou de communiquer à vos habitants. Je reste à votre disposition pour d'éventuelles questions

*Le président de l'association arboricole
des sous coteaux du Schneeberg : Benoit Boehm*



Gymnastique Prévention Santé

L'Association SIEL BLEU organise des séances de gymnastique prévention santé pour personnes âgées, tous les mercredis de 10h à 11h à La Waldbuhn. Nous invitons toutes les personnes intéressées à se joindre au groupe.

Contact : J.J. Schneider 03 88 70 89 77

Chorales de Salenthal, de Singrist

Ces deux chorales d'église cherchent encore des chanteurs ou chanteuses afin de donner de la voix.

Conseil de fabrique de Salenthal

Le conseil de fabrique a organisé la traditionnelle soirée « flam's », fin septembre.



Cours de Qi-Gong à Salenthal

Les mardis à 9h et les jeudis à 19h

Qi gong. Gymnastique chinoise millénaire travaillant sur les énergies

Le Qi Gong est composé de mouvements harmonieux et précis liés à une respiration consciente. Il équilibre le corps et l'esprit, restitue de la souplesse.

Cette sensation de bien être est perceptible physiquement et s'obtient après quelques mois de pratique.

Il convient à tout public.



Pour renseignements joindre l'animateur
Hubert LUX au 06 81 97 93 61

PUBLICATIONS DES ASSOCIATIONS

La rédaction des articles de la rubrique « Publications des associations » relève de la seule responsabilité de leurs auteurs.



Le Plaisir par les Livres

Pour l'année de ses 25 ans, la bibliothèque d'Allenwiller fut rythmée par certains événements majeurs.

Le célèbre atelier de décoration d'œufs de Pâques a de nouveau rencontré un grand succès. Le 12 avril dernier, une vingtaine de personnes s'est retrouvée sous les combles de la bibliothèque d'Allenwiller pour décorer des œufs de Pâques avec la technique du batik, enseignée par Mme Troesch. Puis notre été fut animé par l'aménagement d'un ascenseur, rendant la mairie et la bibliothèque accessibles aux personnes en situation de handicap. Cet ascenseur est maintenant en service.

La rentrée littéraire a permis l'arrivage de nouveaux ouvrages tels que le prix Goncourt 2019 *Tous les hommes n'habitent pas le monde de la même façon* de Jean-Paul Dubois, le prix Renaudot *La panthère des neiges* de Sylvain Tesson, *Soif* d'Amélie Nothomb, et le dernier de Michel Bussi, *J'ai dû rêver trop fort*.

Nous étions présents, le 6 octobre dernier, lors de la brocante annuelle du village même si cette dernière n'a pas eu le succès escompté. Nous clôturons cette année avec une après-midi portes ouvertes, pour fêter les 25 ans de la bibliothèque ainsi qu'une séance de dédicace avec l'auteur, Michel Barouky le 23 novembre dernier.

Nous vous rappelons que si vous avez des envies d'ouvrages, quel que soit le genre, vous pouvez nous en parler et nous serions à même de répondre à vos demandes.

LES PORTES OUVERTES

Samedi 23 novembre, c'était la journée "PORTES OUVERTES" à la bibliothèque, à l'occasion des 25 ans de son ouverture !!!

D'après nos registres, la bibli a été inaugurée le 17 mai 1994. Mais le maire Roger Muller a précisé qu'il y avait déjà auparavant un embryon de bibliothèque, dans le garage de Mme Marguerite Muller, dans les années 1980. La bibli a connu plusieurs déménagements : les anciennes douches de la salle des fêtes, la salle du conseil de l'ancienne mairie et enfin les combles de l'actuelle mairie.



Les bénévoles avaient invité un auteur, **M. Michel Barouky**, pour présenter et dédicacer ses livres sur la santé. L'auteur a parlé de ses nombreuses activités qui l'ont amené notamment à s'intéresser à "COMMENT PRESERVER NOTRE SANTE".

Les convives ont ensuite pu se régaler avec les spécialités préparées par les bénévoles.

Cerise sur le gâteau : le monte-charge (ascenseur) était opérationnel ! Bien pratique surtout quand il s'agit de trimpler des cartons de livres jusqu'à la bibli...

Bonnes fêtes de fin d'année et une BONNE ANNEE 2020

Point lecture 25 rue principale ALLENWILLER
bibliothèque.allenwiller@gmail.com 06 85 49 70 10

Nouveaux horaires

- * Mercredi 16h à 18h
- * Vendredi 18h30 à 19h30
- * Samedi 11h à 12h

Centre Sport Santé & Bien Être

de BIRKENWALD – SOMMERAU

Prévention et soins par le sport
Traitements non médicamenteux

Labellisé « Sport sur prescription »
dans le cadre de la réforme de la Santé

Si vous souffrez de maladie chronique parlez-en à votre médecin !
Le sport est maintenant reconnu comme « médicament », il peut être prescrit.



Dans la salle de la Mairie à Birkenwald nous proposons des Cours collectifs d'Activités Physiques Adaptés (APA) avec Bilan et suivi individuel (Multi-activités - Trampolines thérapeutiques)

SAMEDI 10h-11h et MERCREDI 14h-15h
(Ados, Adultes, Séniors)

• **COURS APA** (prévention et soin des maladies Chroniques : Dos, articulations, équilibre, maladies cardiovasculaires, diabète, obésité, asthme, cancer, fibromyalgie et autres ALD)

• **STAGES et SÉJOURS "REMISE FORME"**
(sur demande)

Conseils, soins naturels, équilibre alimentaire, cours de cuisine

Découverte du trampoline Bellicon et **Multi-activités**

Renseignements : Ritter Virginie
Conseillère Santé et Educatrice Sportive APA
09 50 61 52 95 – 06 16 13 00 81



NE PAS JETER
SUR LA VOIE PUBLIQUE

Commune de Sommerau
Directeur de la publication : Roger Muller, Maire
Mairie - 25 rue principale - Allenwiller - 67310 Sommerau
Tél : 03 88 70 60 42
Site internet : <http://www.cc-paysdesaverne.fr>
Courriel : mairie.sommerau@orange.fr
Rédaction : commission communication
(S. Lacroix, B. Lorentz, J.J. Schneider, B. Zingarelli)



Nous vous souhaitons
une bonne lecture.